

Kanonische Literaturliste Schwerpunktsprache Polnisch am Fachbereich Slawistik (Stand 08.08.2019)

Die rot gedruckten Werke bzw. Gedichte gehören zu den bekanntesten Texten der polnischen Literatur und sollten nach Möglichkeit bei der Auswahl vorrangig berücksichtigt werden.

Mittelalterliche Literatur (10. - 15. Jhdt), Renaissance, Barock

Anonym	Bogurodzica (Gottesgebälerin, 13. Jahrhundert)
Anonym	Posłuchajcie, bracia miła (Hört ihr lieben Brüder, 15. Jahrhundert)
Anonim (Gall Anonim)	Zaczyna się kronika i dzieje książąt i władców polskich (Chronik und Taten der Herzöge und Fürsten von Polen, 1113-1116)
Jan Kochanowski	Odprawa posłów greckich (Die Abfertigung der griechischen Gesandte, Uraufführung 1578)
Jan Kochanowski	Treny (Threnodien, 1580)
Mikołaj Sęp-Szarzyński	Rytmy albo wiersze polskie (Rhythmen oder polnische Gedichte, 1601)

Aufklärung (1740-1822) und Romantik (1822-1863)

Ignacy Krasicki	Lyrik: Auswahl
Ignacy Krasicki	Monachomachia (Krieg der Mönche, 1778)
Franciszek Zabłocki	Fircyk w zalotach (Der Geck auf Freiersfüßen, 1783)
Antoni Malczewski	Maria (1825)
Aleksander Fredro	Zemsta (Die Rache, 1834)
Adam Mickiewicz	Lyrik: Auswahl
Adam Mickiewicz	Dziady (Totenfeier): Teil II, IV (1823), Teil V (1832)
Adam Mickiewicz	Pan Tadeusz (1834)
Juliusz Słowacki	Lyrik: Auswahl
Juliusz Słowacki	Beniowski 1841-1846): Teil I
Juliusz Słowacki	Genezis z ducha (Genesis aus dem Geiste, entstanden 1844, erschienen 1871)
Zygmunt Kraśiński	Nie-boska komedia (Die ungöttliche Komödie, 1935)
Cyprian Kamil Norwid	Vade-mecum (entstanden 1858–1866, erschienen 1947): Auswahl

Positivismus (1863-1890) und Junges Polen (1890-1914)

Aleksander Świętochowski	My i wy (Wir und ihr, 1871)
Eliza Orzeszkowa	Marta (1873)
Eliza Orzeszkowa	Nad Niemnem (An der Niemen, 1888)
Henryk Sienkiewicz	Janko Muzykant (Janko der Musikant, 1879)
Henryk Sienkiewicz	Quo vadis? (1895)
Bolesław Prus	Kamizelka (Die Veste, 1882)
Bolesław Prus	Lalka (Die Puppe, 1887–1889): Teil I
Gabriela Zapolska	Moralność pani Dulskiej (Die Moral der Frau Dulska, 1906)
Stefan Żeromski	Ludzie bezdomni (Die Heimatlosen, 1910)
Kazimierz Przerwa-Tetmajer	Seria druga (Zweite Serie, 1894): Auswahl
Władysław Stanisław Reymont	Chłopi (Die Bauern, 1902-1908): Teil I: Jesień (Herbst)
Stanisław Przybyszewski	Confiteor (manifest modernistyczny) (Confiteor (modernistisches Manifest), 1899)
Stanisław Wyspiański	Wesele (Die Hochzeit, 1901)
Wacław Berent	Próchno (Pestilenz, 1903)
Bolesław Leśmian	Łąka (Der Wiese, 1920)

Literatur der Zwischenkriegszeit (1914-1939)

Stefan Żeromski	Przedwiośnie (Vorfrühling, 1924)
Karol Irzykowski	Plagiatowy charakter przełomów literackich w Polsce (Der Plagiat-Charakter der literarischen Umbrüche in Polen, 1922)
Zofia Nałkowska	Granica (Die Grenze, 1935)
Stanisław Ignacy Witkiewicz (Witkacy)	Pożegnanie jesieni (Abschied vom Herbst, 1927)
Maria Dąbrowska	Noce i dnie (Tage und Nächte, 1931-1934): Teil I: Bogumił i Barbara (Bogumił und Barbara, 1931)
Tadeusz Peiper	Tędy: Miasto. Masa. Maszyna (Dahin: Stadt. Masse. Maschine, 1925)
Bruno Schulz	Sklepy cynamonowe (Die Zimtläden, 1933, postdatiert 1934)
Jarosław Iwaszkiewicz	Panny z Wilka (Die Mädchen vom Wilkohof, 1933)

Jarosław Iwaszkiewicz	Brzezina (Das Birkenwäldchen, 1933)
Bruno Jasiński	Do narodu polskiego. Manifest w sprawie natychmiastowej futuryzacji życia (An das polnische Volk. Manifest in Sachen der sofortigen Futurisierung des Lebens, 1921)
Witold Gombrowicz	Ferdydurke (1937)

Literatur des 20. Jahrhunderts (2. Weltkrieg bis 1989)

Zofia Nałkowska	Medaliony (Medaillons, 1946)
Witold Gombrowicz	Trans-Atlantyk (Trans-Atlantik, 1953)
Witold Gombrowicz	Dzienniki (Tagebücher): Teil I (1954)
Jerzy Andrzejewski	Popiół i diament (Asche und Diamant, 1948)
Czesław Miłosz	Ocalenie (Rettung, 1945): Auswahl
Czesław Miłosz	Zniewolony umysł (Das verführte Denken, 1953)
Gustaw Herling-Grudziński	Inny świat (Welt ohne Erbarmen, 1950)
Krzysztof Kamil Baczyński	Lyrik: Auswahl
Tadeusz Różewicz	Ocalony (Davongekommen, 1946)
Tadeusz Różewicz	Kartoteka (Die Kartothek, Uraufführung 1960, Erstausgabe 1961)
Tadeusz Różewicz	Śmierć w starych dekoracjach (Der Tod in der alten Dekoration, 1970)
Miron Białoszewski	Pamiętnik z powstania warszawskiego (Erinnerungen aus dem Warschauer Aufstand, 1970)
Tadeusz Borowski	Pożegnanie z Marią (Abschied von Maria, 1947)
Wisława Szymborska	Ludzie na moście (Menschen auf einer Brücke, 1986): Auswahl
Zbigniew Herbert	Lyrik: Auswahl
Tadeusz Konwicki	Sennik współczesny (Modernes Traumbuch, 1963)
Sławomir Mrozek	Tango (1964)
Ryszard Kapuściński	Cesarz (König der Könige, 1978)
Marek Hłasko	Ósmy dzień tygodnia (Der achte Wochentag, 1957)
Hanna Krall	Zdążyć przed Panem Bogiem (Dem Herrgott zuvorkommen – ein Tatsachenbericht, 1977)
Ewa Lipska	Piąty zbiór wierszy (Der Fünfte Gedichtsband, 1978): Auswahl

Adam Zagajewski	Solidarność i samotność (Solidarität und Einsamkeit, 1986)
Stanisław Barańczak	Lyrik: Auswahl
Paweł Huelle	Weiser Dawidek (1987)

Literatur von 1989 bis heute

Michał Głowiński	Magdalenka z razowego chleba (Eine Madeleine aus Schwarzbrot, 2001)
Adam Zagajewski	Lyrik: Auswahl
Stefan Chwin	Hanemann (2002)
Andrzej Stasiuk	Biały kruk (Der weiße Rabe, 1995)
Izabela Filipiak	Absolutna amnezja (Absolute Amnesie, 1995)
Marcin Świetlicki	Schizma (Schisma, 1994): Auswahl
Olga Tokarczuk	Prawiek i inne czasy (Ur und andere Zeiten, 1997)
Manuela Gretkowska	My zdzies' emigranty (1991)
Michał Witkowski	Lubiewo (2004)
Dorota Masłowska	Wojna polsko-ruska pod flagą biało-czerwoną (Schneeweiß und Russenrot, 2002)
Szczepan Twardoch	Morfina (Morphin, 2012)